

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 357457 (4) Shipping date 18/12/2020		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried - 91061782			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of 150828	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004319801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2134911	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 23748SK		(23) Gross 1,462.914		(24) Net 1,269.41
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
(27) Reference number Item		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes		
2516272880		2516272880 Abtriebswelle 1		654	Pcs	180284804 5010922000		
GRUNDPALLETTE		2516272880 "B" Lot: D-106096 7		1	Pcs			
DECKEL		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs			
251-VCISACK		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs			
43975		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		14	Pcs			
GRUNDPALLETTE		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		1	Pcs			
DECKEL		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs			
251-VCISACK		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs			
43975		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		14	Pcs			
Delivery terms		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. DDP - Delivered duty paid ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 654 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 21/12/20 Firma:		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 21 DIC 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013787 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 18.12.2020																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 357457 - 357459																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 13		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 11742,00 11742,00		12 Umfang in m³																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																			
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 24 - 67062 Modugno (BA) Datum																																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.12.2020		22 Unterschrift des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 36 229 300; DIČ: SK2020466734 (45) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 788 21. DEC 2020 am																																									
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers verifica su portabilità e quantità																																									
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																				
Euro-Palette				Euro-Palette																																							
Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																							
Kfz PD403DU PD492YG		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																			
Anhänger		Benutzte Genehmigung Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																							